



Le Studbook SBS

présente / stelt u voor

SBS Young Dressage Talent week-end

Championnat de Belgique 2 & 3 ans
Belgisch Kampioenschap 2 – 3 jarige

OPEN STUD-BOOKS – WBFSS

Centre Equestre de la Belle Fleur
Rue Petoumont 8
4602 CHERATTE – VISE

Les samedi 25 & dimanche 26 Novembre 2017
(Timing suivra / *Timing zal volgen*)



AVANT-PROGRAMME VOORPROGRAMMA

Samedi / Zaterdag - 25/11/17

SBS Concours d'Elevage / Open Fokwedstrijd

Contenu des reprises / Proevenbeschrijving
www.sbsnet.be (rubrique/rubriek « Agenda »)

L'horaire définitif sera communiqué et organisé selon le nombre d'inscriptions
Het definitief uurrooster wordt gepubliceerd en georganiseerd volgens het aantal inschrijvingen.

Epr. / Proef 1 : **Championnat de Belgique 2 ans / Belgisch kampioenschap 2 jaar
Test d'aptitude au dressage / Dressuur aanleg
Chevaux/poneys de 2 ans / Paarden/pony's 2 jaar (°2015)**

Présentation en main (arrêt, au pas et au trot), ensuite allures en liberté
Voorstelling aan de hand (stilstand, stap en draf), vervolgens bewegingen in vrijheid (draf en galop) in een afgebakende gang

Dotation / Prijzengeld

Prix en nature – flots – sous-selle de dressage pour le meilleur **SBS**
*Natura prijzen – erelintjes – zadelonderlegger voor beste **SBS**-er*

Epr. / Proef 2 : **Championnat de Belgique 3 ans / Belgisch kampioenschap 3 jaar
Test d'aptitude au dressage / Dressuur aanlegtest
Chevaux/poneys de 3 ans / Paarden/pony's 3 jaar (°2014)**

Présentation sous la selle en groupes de 2 ou plus, sur commande du jury : aux 3 allures, allonger, revenir, descente de l'encolure sur un cercle – suivie **de suite** par la présentation en main sans selle ni protections pour le modèle (**prévoir un groom pour desseller en piste**).

*Voorstelling onder het zadel in groepjes van 2 of meer, op commando van de jury de 3 gangen, verruimen, schakelen, voorwaarts neerwaarts rijden op cirkel – aansluitend **direct** afzadelen en voorstellen aan de hand, zonder beenbeschermers voor het model (**zelf groom voorzien in piste**).*

Dotation / Prijzengeld

Prix en nature – flots – sous-selle de dressage pour le meilleur **SBS**
*Natura prijzen – erelintjes – zadelonderlegger voor beste **SBS**-er*

Epr. / Proef 3 : **Test d'aptitude au dressage / Dressuur aanlegtest
Chevaux/poneys de 4 ans sans expérience de concours (°2013)
Paarden/pony's 4 jaar zonder wedstrijdervaring (°2013)**

Présentation sous la selle en groupes de 2 ou plus: sur commande du jury : les 3 allures, allonger, revenir, descente de l'encolure sur un cercle – suivie **de suite** par la présentation en main sans selle ni protections pour le modèle (**prévoir un groom pour desseller en piste**)

*Voorstelling onder het zadel in groepjes van 2 of meer: op commando van de jury de 3 gangen, verruimen, schakelen, voorwaarts neerwaarts rijden op cirkel – aansluitend **direct** afzadelen en voorstellen aan de hand, zonder beenbeschermers voor het model (**zelf groom voorzien in piste**)*

Dotation / Prijzengeld

Prix en nature – flots – sous-selle de dressage pour le meilleur **SBS**
*Natura prijzen – erelintjes – zadelonderlegger voor beste **SBS**-er*

Remise de prix après chaque épreuve / Prijsuitreiking na elke proef



Dimanche / Zondag - 26/11/17 SBS Open Breeders Dressage Trophy

Contenu des reprises / Proevenbeschrijving
www.sbsnet.be (rubrique/rubriek « Agenda »)

L'horaire définitif sera communiqué et organisé selon le nombre d'inscriptions
Het definitief uurrooster wordt gepubliceerd en georganiseerd volgens het aantal inschrijvingen.

Epr. / Proef 4 : Chevaux/Poneys de 4 ans (°2013) Paarden/Pony's van 4 jaar (°2013)

Test libre individuel, voir règlement
Individueel vrij nummer, zie reglement

Dotation / Prijzengeld

Prix en nature – flots – **SBS Breeders Dressage Trophy** et récompense pour le meilleur **SBS** classé
*Natura prijzen – erelintjes – **SBS Breeders Dressage Trophy** en prijs voor beste, geklasseerde **SBS**-er*

Epr. / Proef 5 : Chevaux/Poneys de 5 ans (°2012) Paarden/Pony's van 5 jaar (°2012)

Test libre individuel, voir règlement
Individueel vrij nummer, zie reglement

Dotation / Prijzengeld

Prix en nature – flots – **SBS Breeders Dressage Trophy** et récompense pour le meilleur **SBS** classé
*Natura prijzen – erelintjes – **SBS Breeders Dressage Trophy** en prijs voor beste, geklasseerde **SBS**-er*

Epr. / Proef 6 : Chevaux/Poneys de 6 ans (°2011) Paarden/Pony's van 6 jaar (°2011)

Test libre individuel, voir règlement
Individueel vrij nummer, zie reglement

Dotation / Prijzengeld

Prix en nature – flots – **SBS Breeders Dressage Trophy** et récompense pour le meilleur **SBS** classé
*Natura prijzen – erelintjes – **SBS Breeders Dressage Trophy** en prijs voor beste, geklasseerde **SBS**-er*

15h – 15h30

Présentation d'étalons de dressage
Voorstelling dressuur dekhengsten

Remise de prix après chaque épreuve / *Prijsuitreiking na elke proef*



REGLEMENT REGLEMENT

1. Participants / Deelnemers

- Les épreuves sont réservées aux poneys inscrits à la naissance dans un Stud-Book de Poneys de Sport et aux chevaux inscrits dès la naissance dans un Stud-Book de chevaux de selle membre de la WBFSH (World Breeding Federation for Sport Horses)
De proeven zijn voorbehouden aan pony's, bij geboorte ingeschreven in een Stud-Book voor Sportpony's en voor paarden, ingeschreven bij geboorte in een Stud-Book, lid van de WBFSH (World Breeding Federation for Sport Horses)
- Ouvert à tous les cavaliers couverts par une assurance personnelle ou par affiliation à un club
Open voor alle ruiters in het bezit van een persoonlijke verzekering of aangesloten bij een club
- Un cheval ou poney ne peut être inscrit qu'une seule fois le même jour
Een paard of pony mag slechts éénmaal deelnemen dezelfde dag.
- Un cavalier peut monter un maximum de 3 chevaux/poneys par catégorie d'âge
Een ruiter mag maximum 3 paarden/pony's rijden per leeftijdscategorie

2. Âge des chevaux et poneys / Leeftijd van de paarden/pony's

- Le concours est ouvert aux chevaux et poneys de 2 à 6 ans
De wedstrijd is open voor paarden en pony's van 2 tot 6 jaar
- Poneys / Pony's
 - Seule une attestation de toise officielle (voir règlement FRBSE) sera valable en cas de contestation
Bij eventuele maat betwisting is enkel een officieel metingattest geldig (zie KBRSF reglement)
 - Les poneys plus grands que la toise officielle seront d'office classés dans la catégorie chevaux
De pony's die groter zijn dan de officieel toegelaten meetwaarden, vallen onder de categorie paarden
 - Les poneys peuvent être montés par des personnes adultes si l'harmonie esthétique est respectée (décision par le jury du concours et/ou le steward)
De pony's mogen ook door volwassen ruiters worden voorgesteld, voor zover de esthetische verhoudingen verantwoord zijn (bepaald door wedstrijd jury en/of steward)

3. Concours / Wedstrijd

- Samedi 25 novembre – **CHAMPIONNAT DE BELGIQUE DRESSAGE pour les 2 et 3 ans**
Zaterdag 25 november – BELGISCH KAMPIOENSCHAP DRESSUUR 2- en 3 jarige
 - Epreuve 1 pour chevaux/poneys de 2 ans : présentation en main et allures en liberté
Proef 1 voor 2-jarige paarden/pony's : voorstelling aan de hand en beweging in vrijheid
 - Epreuve 2 pour chevaux/poneys de 3 ans : test d'aptitude au dressage sous la selle
Proef 2 voor 3-jarige paarden/pony's : dressuur aanleg test onder het zadel
 - Epreuve 3 pour chevaux/poneys de 4 ans : test d'aptitude au dressage sous la selle pour chevaux/poneys **sans expérience en compétition**
Proef 3 voor 4-jarige paarden/pony's : dressuur aanleg test onder het zadel voor paarden/pony's zonder wedstrijd ervaring



- Dimanche 26 novembre / Zondag 26 november
 - Epreuves 4 - 5 et 6 pour chevaux/poneys de 4, 5 et 6 ans : épreuve libre qui contient des éléments imposés selon catégorie d'âge.
Le cavalier construit la reprise de son choix et les éléments non réussis peuvent être recommencés, à condition de terminer dans le temps accordé. Les éléments imposés ainsi que quelques exemples d'épreuves peuvent être consultés sur le site internet du **SBS** www.sbsnet.be/agenda
La limite de temps est définie par catégorie d'âge.

Proeven 4 - 5 en 6 voor paarden/pony's van 4, 5 en 6 jaar : vrij nummer met opgelegde onderdelen naargelang de leeftijdscategorie.

*De ruiter kan de opdracht opbouwen naar keuze en eventuele niet-geslaagde onderdelen herhalen, voor zover de toegestane tijd niet overschreden wordt. De opgelegde onderdelen alsook enkele voorbeelden komen op de **SBS** website www.sbsnet.be/agenda*

De tijdslimiet wordt vastgelegd volgens de leeftijdscategorie.

- Piste : 20 x 60 / Piste : 20 x 60
- Ce projet concerne des épreuves d'aptitude au dressage pour jeunes chevaux, basé sur les critères d'évaluation appliqués dans la discipline du dressage.
Het project omvat aanlegtesten voor jonge dressuurpaarden, gebaseerd op de evaluatiecriteria toegepast in de discipline dressuur.

4. Tenue et harnachement / Kledij en Optoming (zie ook algemeen KBRSF reglement)

- Epreuve 1 : la tenue blanche ou pantalon blanc et polo/sweat **SBS** pour les présentateurs est de rigueur
Proef 1 : witte kledij of witte lange broek met SBS polo/sweat voor de voorstellers
- Tenue cavaliers : suivant le règlement LEWB/VLP – FRBSE
Ruiters : volgens het algemeen reglement VLP/LEWB – KBRSF
- Embouchure chevaux/poneys : filet uniquement
De paarden/pony's moeten voorgesteld worden op trens
- L'usage d'une cravache est toléré dans toutes les reprises
De rijzweep is toegelaten tijdens alle proeven
- Éperons : facultatifs pour les 4 ans, obligatoires pour les 5 et 6 ans
Sporen : niet verplicht bij de 4-jarigen ; bij de 5- en 6-jarigen sporen verplicht

5. Mode d'appréciation / Wijze van waardering

- Déduction de 2% par 30 secondes de dépassement du temps au-delà de 6 minutes
*Wanneer gereden tijd **meer** dan 6 minuten geeft 2% aftrek van totaal resultaat per 30 sec overschreden tijd*
- Les notes sont entre 0/10, les demi-points autorisés
Cijfers worden gegeven van 0 t/m 10, halve punten zijn toegestaan
- En cas d'égalité, le score attribué à « l'aptitude au dressage » est prépondérant. La « capacité de porter » vient ensuite si nécessaire.
In geval van ex-aequo klassering is het cijfer voor geschiktheid als dressuurpaard bepalend, wanneer danning geen beslissing valt is het cijfer voor vermogen tot schakelen/ verzameling bepalend.



- Mis à part le début et la fin, tous les éléments obligatoires peuvent être présentés dans un ordre aléatoire et répétés éventuellement, tant que le temps maximum de six minutes n'est pas dépassé.
Afgezien van de start en het einde mogen de verplichte onderdelen in willekeurige volgorde worden gebracht en eventueel in herhaling voor zover de maximum tijd van 6 minuten niet wordt overschreden
- Etant donné qu'il s'agit d'une évaluation de jeunes chevaux / poneys avec aptitude pour le dressage, les objectifs artistiques ne sont pas applicables, au contraire, nous demandons aux participants d'adhérer uniquement aux parties prescrites.
Daar het hier gaat om een jonge paarden / pony's dressuur kwaliteit evaluatie, zijn artistieke doelstellingen niet van toepassing, in tegendeel, wij verzoeken de deelnemers zich te houden aan de voorgeschreven onderdelen
- Le règlement KBRSF/FRBSE de dressage sera appliqué.
Het VLP dressuur reglement is van toepassing
- Pour les 4 ans, éperons et cravache seront autorisés, mais non obligatoires.
Waarbij voor 4 jarige sporen en zweep zijn toegestaan maar niet verplicht
- Pour les 5 et 6 ans, éperons obligatoires, cravache permise mais non obligatoire.
*Voor 5 jarige **sporen verplicht** zweep toegestaan, voor 6 jarige **sporen verplicht** zweep toegestaan*

6. Inscriptions et informations

- **Bulletin d'inscription disponible sur** <https://www.sbsnet.be/fr/agenda>
Inschrijvingsformulier beschikbaar op <https://www.sbsnet.be/nl/agenda>

Studbook SBS – Avenue Prince de Liège 103, Bte 4 – 5100 Jambes (Namur)
Tel : 081 330 660 – Fax : 081 330 666 – E-mail : sbs@sbsnet.be

- ⇒ Inscriptions à envoyer pour le 17 novembre 2017 au plus tard
Inschrijvingen opsturen ten laatste tegen 17 november 2017
- ⇒ Joindre une copie du certificat d'origine
Een kopij van het paardenpaspoort (oorsprongcertificaat) toevoegen
- ⇒ Frais d'inscription 20 € par épreuve et par cheval/poney
Inschrijvingskosten : 20 € per proef en per paard/pony

- **Personne de contact / Contactpersoon**

Mr Francis CARLENS – GSM : +32474241044 – email : frcarlens@mail.be

7. Prix et dotations

- Dotations / Prijzengeld
- Nombreux prix en nature, flots, ... / *Talrijke natura prijzen, erelintjes, etc...*
- Sous-selle pour le 1^{er} classé **SBS** de chaque épreuve
Zadel onderlegger voor het 1e geklasseerde SBS paard van elke proef
- **SBS** Trophy aux vainqueurs des épreuves du dimanche
***SBS** Trophy voor de winnaars van de zondagproeven*

Le Comité Organisateur se réserve le droit de modifier sans appel tout point du règlement ci-dessus
L'organisateur n'est pas responsable en cas d'accident

Het organiserend comité behoudt zich het recht voor zonder bericht ieder punt van bovenstaand reglement te kunnen wijzigen
De organisator is niet verantwoordelijk voor ongevallen